

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

Nazwa handlowa : Smar uniwersalny  
Kod produktu : G 060735A2  
Niepowtarzalny Identyfikator Postaci Czynnej (UFI) : KY90-V0U2-K005-JXJH

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

Zastosowanie substancji/mieszaniny : Środek poślizgowy

Dystrybutor w Polsce:

Zastosowania odradzane : Nie dotyczy

Firma: Volkswagen Group Polska  
Sp. z o.o. ul. Krańcowa 44

61-037 Poznań

Numer telefonu:  
+48 61 62 73 000

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za SDS:  
karty.charakterystyki@vw-group.pl

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

Firma : Volkswagen AG  
Berliner Ring 2  
Germany, 38436 Wolfsburg

Numer telefonu : + 49 (0) 561/490-0

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej za SDS : MSDS@volkswagen.de

Numer telefonu alarmowego:  
+48 61 62 73 000 (8:00-16:00)  
Europejski numer alarmowy: 112

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

24H SERVICE: +49/ 5361/ 9-23222

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

##### Klasyfikacja (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

Działanie uczulające na skórę, Kategorie 1  
H317: Może powodować reakcję alergiczną skóry.

Szkodliwe działanie na rozrodczość, Kategorie 1B  
H360D: Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.

Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego, Kategorie 3  
H412: Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### 2.2 Elementy oznakowania

##### Oznakowanie (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008)

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--

Piktogramy określające  
rodzaj zagrożenia :



Hasło ostrzegawcze : Niebezpieczeństwo

Zwroty wskazujące rodzaj  
zagrożenia :

H317	Może powodować reakcję alergiczną skóry.
H360D	Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.
H412	Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

Zwroty wskazujące środki  
ostrożności :

**Zapobieganie:**

P201	Przed użyciem zapoznać się ze specjalnymi środkami ostrożności.
P272	Zanieczyszczonej odzieży ochronnej nie wyciągać poza miejsce pracy.
P273	Unikać uwolnienia do środowiska.
P280	Stosować rękawice ochronne/ odzież ochronną/ ochronę oczu/ ochronę twarzy.

**Reagowanie:**

P308 + P313	W przypadku narażenia lub styczności: Zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza.
P333 + P313	W przypadku wystąpienia podrażnienia skóry lub wysypki: Zasięgnąć porady/ zgłosić się pod opiekę lekarza.

**Niebezpieczne składniki muszą być wymienione na etykiecie:**

Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe  
Kwasy naftenowe, sole cynkowe  
Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa

**Dodatkowe oznakowanie**

Produkt przeznaczony wyłącznie do użytku zawodowego.

### 2.3 Inne zagrożenia

Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

Informacje ekologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

Informacje toksykologiczne: Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja  
8.0

Aktualizacja:  
16.12.2024

Numer Karty:  
11120489-00033

Data ostatniego wydania: 16.12.2024  
Data pierwszego wydania: 24.10.2007

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

#### 3.2 Mieszanki

##### Składniki

Nazwa Chemiczna	Nr CAS Nr WE Numer indeksowy Numer rejestracji	Klasyfikacja	Stężenie (% w/w)
Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe	84418-50-8 282-762-6 01-2119988500-34	Skin Sens. 1; H317 Aquatic Acute 1; H400 Aquatic Chronic 2; H411  Współczynnik M (Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego): 1  Oszacowana toksyczność ostra  Toksyczność ostra - droga pokarmowa: 2.500 mg/kg Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę: 2.500 mg/kg	$\geq 1 - < 2,5$
Kwasy naftenowe, sole cynkowe	12001-85-3 234-409-2 01-2120783834-41	Eye Irrit. 2; H319 Skin Sens. 1; H317 Aquatic Chronic 2; H411  Oszacowana toksyczność ostra  Toksyczność ostra - droga pokarmowa: 2.500 mg/kg Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę: 2.500 mg/kg	$\geq 1 - < 2,5$
Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa	85203-81-2 286-272-3 607-230-00-6 01-2119979093-30	Eye Irrit. 2; H319 Repr. 1B; H360D Aquatic Chronic 3; H412  Oszacowana toksyczność ostra  Toksyczność ostra - droga pokarmowa:	$\geq 0,3 - < 1$

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0 Aktualizacja: 16.12.2024 Numer Karty: 11120489-00033 Data ostatniego wydania: 16.12.2024  
Data pierwszego wydania: 24.10.2007

		2.500 mg/kg Toksyczność ostra - po naniesieniu na skórę: 2.500 mg/kg	
Benzenoamina, N-fenyl-, produkty reakcji z 2,4,4- trimetylopentenem	68411-46-1 270-128-1 01-2119491299-23	Repr. 2; H361f Aquatic Chronic 3; H412	>= 0,1 - < 0,25

Wyjaśnienia skrótów znajdują się w sekcji 16.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

- Zalecenia ogólne : W razie wypadku lub złego samopoczucia zasięgnąć natychmiast porady lekarza.  
W przypadku utrzymujących się objawów lub jakichkolwiek wątpliwości zasięgnąć porady medycznej.
- Zabezpieczenie dla udzielającego pierwszej pomocy : Pracownicy służb pierwszej pomocy powinni zwracać uwagę na samochronę i stosować zalecany sprzęt ochrony osobistej, gdy istnieje potencjalne ryzyko narażenia (patrz sekcja 8).
- W przypadku wdychania : W razie wdychania wyprowadzić na świeże powietrze.  
Uzyskać pomoc lekarską.
- W przypadku kontaktu ze skórą : W razie kontaktu, niezwłocznie spłukać skórę dużą ilością wody z mydłem.  
Zdjąć zanieczyszczone ubranie i obuwie.  
Uzyskać pomoc lekarską.  
Uprać skażone ubranie przed ponownym użyciem.  
Starannie oczyścić obuwie przed powtórny użyciem .
- W przypadku kontaktu z oczami : Zapobiegawczo przemyć oczy wodą.  
Uzyskać pomoc medyczną w przypadku pojawienia się i utrzymywania podrażnienia.
- W przypadku połknięcia : W razie połknięcia NIE wywoływać wymiotów.  
Uzyskać pomoc lekarską.  
Dokładnie wypłukać wodą usta.

### 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

- Zagrożenia : Może powodować reakcję alergiczną skóry.  
Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.

### 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

- Leczenie : Leczyć symptomatycznie i wspomagająco.

## Smar uniwersalny

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

---

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1 Środki gaśnicze

Odpowiednie środki gaśnicze : Spray wodny  
Piana odporna na działanie alkoholu  
Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>)  
Suche proszki gaśnicze

Niewłaściwe środki gaśnicze : Strumień wody o dużej objętości

#### 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Zagrożenia szczególne w czasie gaszenia pożaru : Narażenie na produkty spalania może powodować zagrożenie dla zdrowia.

Niebezpieczne produkty spalania : Tlenki węgla  
Tlenki siarki  
Tlenki metali

#### 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Specjalne wyposażenie ochronne dla strażaków : W razie pożaru założyć aparat oddechowy z zamkniętym obiegiem powietrza. Stosować środki ochrony indywidualnej.

Specyficzne metody gaszenia : Użycie środków gaśniczych odpowiednich dla lokalnych warunków i dla środowiska.  
Dla chłodzenia nieotwartych pojemników stosować rozpylony strumień wody.  
Usunąć nieuszkodzone pojemniki z miejsca pożaru, o ile uczynienie tego jest bezpieczne.  
Ewakuować teren.

---

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1 Indywidualne środki ostrożności wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

Indywidualne środki ostrożności. : Stosować środki ochrony indywidualnej.  
Stosować się do zaleceń o bezpiecznych manipulacjach (patrz sekcja 7) oraz sprzęcie ochrony osobistej (patrz sekcja 8).

#### 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska : Unikać uwolnienia do środowiska.  
Zapobiegać dalszemu wyciekowi lub rozlaniu, jeżeli to bezpieczne.  
Zachować i usunąć zanieczyszczoną wodę użytą do mycia.  
Należy powiadomić władze lokalne w przypadku niemożności ograniczenia poważnego wyzwolenia.

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--

### 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

- Metody oczyszczania : Wchłonąć w obojętny materiał sorpcyjny.  
W przypadku dużych rozlewów należy zapewnić wały przeciwrozlewowe lub inne odpowiednie metody zaradcze, aby uniemożliwić materiałowi rozprzestrzenianie się. Jeśli otoczony wałem materiał może zostać wypompowany, należy przechować odzyskany materiał w odpowiednim pojemniku. Usunąć pozostałe materiały z rozlewu, używając odpowiedniego absorbentu.  
Uwalnianie i utylizacja tego materiału oraz materiałów i przedmiotów używanych do czyszczenia uwolnionych substancji mogą być objęte przepisami lokalnymi lub krajowymi. Konieczne będzie ustalenie, które przepisy będą miały zastosowanie.  
Część 13 i 15 niniejszej karty charakterystyki przedstawia informacje o niektórych wymaganiach lokalnych lub krajowych.

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz rozdziały: 7, 8, 11, 12 i 13.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

- Środki techniczne : Patrz Środki techniczne w rozdziale KONTROLA NARAŻENIA/ŚRODKI OCHRONY INDYWIDUALNEJ.
- Wentylacja miejscowa/ogólna : Stosować wyłącznie przy odpowiedniej wentylacji.
- Sposoby bezpiecznego postępowania : Unikać wdychania par.  
Nie połykać.  
Unikać kontaktu z oczami.  
Unikać długotrwałego lub powtarzającego się kontaktu ze skórą.  
Manipulacje zgodnie z dobrymi praktykami przemysłowymi i BHP, w oparciu o wyniki oceny narażenia na stanowisku pracy  
Dbać o zapobieganie rozlaniu się, odpadom i minimalizować uwalnianie do środowiska.
- Środki higieny : Jeżeli podczas typowego użytkowania narażenie na środek chemiczny jest prawdopodobne, zapewnić awaryjny sprzęt do przemywania oczu i prysznic w pobliżu miejsca pracy. Nie jeść i nie pić oraz nie palić tytoniu podczas stosowania produktu. Uprać skażone ubranie przed ponownym użyciem.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

- Wymagania względem pomieszczeń i pojemników magazynowych : Przechowywać we właściwie oznakowanych pojemnikach.  
Magazynować zgodnie z odpowiednimi przepisami krajowymi.
- Wytyczne składowania : Nie przechowywać z produktami następujących typów:

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja Aktualizacja: Numer Karty: Data ostatniego wydania: 16.12.2024  
8.0 16.12.2024 11120489-00033 Data pierwszego wydania: 24.10.2007

Silne utleniacze

### 7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Specyficzne zastosowania : Brak dostępnych danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

#### Granice narażenia zawodowego

Składniki	Nr CAS	Typ wartości (Droga narażenia)	Parametry dotyczące kontroli	Podstawa
Destylaty (ropa naftowa), uwodorniona ciężka frakcja naftenowa	64742-52-5	NDS (frakcja wdychana)	5 mg/m <sup>3</sup>	PL NDS
Węglan wapnia	471-34-1	NDS (frakcja wdychana)	10 mg/m <sup>3</sup>	PL NDS

**Ta(e) substancja(e) nie jest /są biodostępna(e) i dlatego nie wnoszą przyczynku do zagrożenia przez wdychanie pyłu.**

Węglan wapnia

#### Pochodny niepowodujący efektów poziom (DNEL) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nazwa substancji	Końcowe przeznaczenie	Droga narażenia	Potencjalne skutki zdrowotne	Wartość
Węglan wapnia	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	6,36 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Połknięcie	Ostre - skutki układowe	6,1 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	1,06 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Połknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	6,1 mg/kg wagi ciała/dzień
Benzenoamina, N-fenylo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	0,31 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownicy	Kontakt ze skórą	Długotrwałe - skutki układowe	0,44 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	0,08 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Kontakt ze	Długotrwałe - skutki	0,22 mg/kg

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja  
8.0

Aktualizacja:  
16.12.2024

Numer Karty:  
11120489-00033

Data ostatniego wydania: 16.12.2024  
Data pierwszego wydania: 24.10.2007

		skóra	układowe	wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Połknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	0,05 mg/kg wagi ciała/dzień
Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	3 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownicy	Kontakt ze skóra	Długotrwałe - skutki układowe	1,7 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	0,9 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Kontakt ze skóra	Długotrwałe - skutki układowe	1 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Połknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	1 mg/kg wagi ciała/dzień
Kwas heksanowy, 2- etylo, sól sodowa, zasadowa	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	20,83 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownicy	Kontakt ze skóra	Długotrwałe - skutki układowe	6,41 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	10,42 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Kontakt ze skóra	Długotrwałe - skutki układowe	3,21 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Połknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	3,21 mg/kg wagi ciała/dzień
Kwasy naftenowe, sole cynkowe	Pracownicy	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	1,18 mg/m <sup>3</sup>
	Pracownicy	Kontakt ze skóra	Długotrwałe - skutki układowe	3,3 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Wdychanie	Długotrwałe - skutki układowe	0,29 mg/m <sup>3</sup>
	Konsumenci	Kontakt ze skóra	Długotrwałe - skutki układowe	1,7 mg/kg wagi ciała/dzień
	Konsumenci	Połknięcie	Długotrwałe - skutki układowe	0,000001 mg/kg wagi ciała/dzień

### Przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku (PNEC) zgodnie z Rozporządzeniem WE 1907/2006

Nazwa substancji	Środowisko	Wartość
Węglan wapnia	Instalacja oczyszczania ścieków	100 mg/l
Benzenoamina, N-fenyl-, produkty reakcji z 2,4,4- trimetylopentenenem	Woda słodka	0,034 mg/l



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0 Aktualizacja: 16.12.2024 Numer Karty: 11120489-00033 Data ostatniego wydania: 16.12.2024  
Data pierwszego wydania: 24.10.2007

	Woda słodka – okresowo	0,51 mg/l
	Woda morska	0,003 mg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	10 mg/l
	Osad wody słodkiej	0,446 mg/kg suchej masy (s.m.)
	Osad morski	0,045 mg/kg suchej masy (s.m.)
	Gleba	17,6 mg/kg suchej masy (s.m.)
	Doustnie (Zatrucie wtórne)	0,833 mg/kg pożywienia
Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe	Woda słodka	20,6 µg/l
	Woda morska	6,1 µg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	52 µg/l
	Osad wody słodkiej	117,8 mg/kg
	Osad morski	56,5 mg/kg
	Gleba	35,6 mg/kg
Kwasy naftenowe, sole cynkowe	Woda słodka	0,004 mg/l
	Woda słodka – okresowo	0,04 mg/l
	Woda morska	0,0004 mg/l
	Woda morska – okresowo	0,04 mg/l
	Instalacja oczyszczania ścieków	0,6897 mg/l
	Osad wody słodkiej	0,015 mg/kg suchej masy (s.m.)
	Osad morski	0,00151 mg/kg suchej masy (s.m.)
	Gleba	0,000675 mg/kg suchej masy (s.m.)

### 8.2 Kontrola narażenia

#### Środki techniczne

Zapewnić odpowiednią wentylację szczególnie w pomieszczeniach zamkniętych.  
Minimalizować stężenia narażenia w miejscu pracy.

#### Środki ochrony indywidualnej.

Ochrona oczu lub twarzy : Stosować następujące środki ochrony osobistej:  
Okulary ochronne  
Sprzęt powinien być zgodny z PN EN 166

#### Ochrona rąk

Materiał : Kauczuk nitylowy  
Czas wytrzymałości : >= 480 min  
Grubość rękawic : >= 0,38 mm

Uwagi : Rodzaj rękawic chroniących przed chemikaliami należy

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--

- wybrać w zależności od koncentracji i ilości środków niebezpiecznych w miejscu pracy. W przypadku specjalnego użycia zalecamy skontaktowanie się z producentem rękawic ochronnych w celu wyjaśnienia odporności wyżej wymienionych rękawic na chemikalia. Myć ręce przed posiłkami i po zakończeniu pracy.
- Ochrona skóry i ciała : Odpowiednią odzież ochronną dobrać w oparciu o dane o odporności chemicznej oraz o ocenę lokalnego potencjalnego narażenia. Unikać kontaktu ze skórą poprzez stosowanie nieprzepuszczalnej odzieży ochronnej (rękawice, fartuchy, obuwie itp.).
- Ochrona dróg oddechowych : Jeżeli stosowana lokalna wentylacja wyciągowa nie jest dostępna lub ocena narażenia ujawnia jego wartości spoza zalecanych przedziałów, stosować ochronę dróg oddechowych. Sprzęt powinien być zgodny z PN EN 14387
- Filtr typu : Połączony pył i para typu organicznego (A-P)

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

- Stan skupienia : pasta
- Barwa : jasno brązowy
- Zapach : charakterystyczny
- Próg zapachu : Brak dostępnych danych
- Temperatura topnienia/krzepnięcia : Brak dostępnych danych
- Temperatura kondensacji : 150 °C
- Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia : Brak dostępnych danych
- Palność (ciała stałego, gazu) : Nieklasyfikowane jako zagrożenie łatwopalności
- Górna granica wybuchowości / Górna granica palności : Nie dotyczy
- Dolna granica wybuchowości / Dolna granica palności : Nie dotyczy
- Temperatura zapłonu : Nie dotyczy
- Temperatura samozapłonu : Nie dotyczy

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--

---

Temperatura rozkładu	:	Brak dostępnych danych
pH	:	substancja/mieszanina jest nierozpuszczalna (w wodzie)
Lepkość Lepkość kinematyczna	:	Nie dotyczy
Rozpuszczalność Rozpuszczalność w wodzie	:	nierozpuszczalny
Współczynnik podziału: n-oktanol/woda	:	Nie dotyczy
Prężność par	:	Nie dotyczy
Gęstość	:	0,90 g/cm <sup>3</sup> (25 °C)
Gęstość względna par	:	Nie dotyczy
Charakterystyka cząstek Rozmiar cząstek	:	Brak dostępnych danych

### 9.2 Inne informacje

Materiały wybuchowe	:	Niewybuchowy(-a)
Właściwości utleniające	:	Substancja lub mieszanina nie została sklasyfikowana jako utleniająca.
Szybkość parowania	:	Nie dotyczy

---

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Nieklasyfikowany jako zagrożenie związane z reaktywnością.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Trwały w normalnych warunkach.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Niebezpieczne reakcje : Może reagować z silnymi utleniaczami.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Warunki, których należy unikać : Nieznane.

### 10.5 Materiały niezgodne

Czynniki, których należy unikać : Utleniacze

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--

unikać

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Nie są znane niebezpieczne produkty rozkładu.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Informacje dotyczące : Kontakt ze skórą  
prawdopodobnych dróg : Połknięcie  
narażenia : Kontakt z oczami

#### Toksyczność ostra

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

#### Składniki:

##### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Toksyczność ostra - droga : Oszacowana toksyczność ostra: 2.500 mg/kg  
pokarmowa : Metoda: Opinia eksperta

Toksyczność ostra - po : Oszacowana toksyczność ostra: 2.500 mg/kg  
naniesieniu na skórę : Metoda: Opinia eksperta

##### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe:**

Toksyczność ostra - droga : Oszacowana toksyczność ostra: 2.500 mg/kg  
pokarmowa : Metoda: Opinia eksperta

Toksyczność ostra - po : Oszacowana toksyczność ostra: 2.500 mg/kg  
naniesieniu na skórę : Metoda: Opinia eksperta

##### **Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Toksyczność ostra - droga : Oszacowana toksyczność ostra: 2.500 mg/kg  
pokarmowa : Metoda: Opinia eksperta

Toksyczność ostra - przez : LC50 (Szczur): > 5,7 mg/l  
drogi oddechowe : Czas ekspozycji: 4 h  
Atmosfera badawcza: pył/mgła  
Ocena: Ta substancja lub mieszanina nie charakteryzuje się  
ostrą toksycznością drogą oddechową  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

Toksyczność ostra - po : Oszacowana toksyczność ostra: 2.500 mg/kg  
naniesieniu na skórę : Metoda: Opinia eksperta

##### **Benzenoamina, N-fenilo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Toksyczność ostra - droga : LD50 (Szczur): > 5.000 mg/kg  
pokarmowa : Metoda: Dyrektywa ds. testów 401 OECD

Toksyczność ostra - po : LD50 (Szczur): > 2.000 mg/kg

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

naniesieniu na skórę

Ocena: Ta substancja lub mieszanina nie charakteryzuje się  
ostrą toksycznością drogą skórą

### Działanie żrące/drażniące na skórę

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Składniki:

#### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 404 OECD  
Wynik : Brak działania drażniącego na skórę  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

#### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe:**

Gatunek : zrekonstruowany ludzki naskórek (RhE)  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 431 OECD

Gatunek : zrekonstruowany ludzki naskórek (RhE)  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 439 OECD

Wynik : Brak działania drażniącego na skórę

#### **Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 404 OECD  
Wynik : Brak działania drażniącego na skórę

#### **Benzenoamina, N-fenilo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 404 OECD  
Wynik : Łagodne podrażnienie skóry

### **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### Składniki:

#### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 405 OECD  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

#### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe:**

Gatunek : Rogówka bydłęca  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 437 OECD

Gatunek : Hodowla tkankowa

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

---

Metoda : Dyrektywa ds. testów 492 OECD  
Wynik : Podrażnienie oczu odwracalne w ciągu 21 dni

### **Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 405 OECD  
Wynik : Podrażnienie oczu odwracalne w ciągu 21 dni

### **Benzenoamina, N-fenilo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Gatunek : Królik  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 405 OECD  
Wynik : Brak działania drażniącego na oczy

### **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**

#### **Działanie uczulające na skórę**

Może powodować reakcję alergiczną skóry.

#### **Uczulenie układu oddechowego**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Składniki:**

#### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Rodzaj badania : Test maksymizacyjny  
Droga narażenia : Kontakt ze skórą  
Gatunek : Świnka morska  
Wynik : pozytywny  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

Ocena : Możliwość lub dowód na uczulanie skóry u ludzi

#### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe:**

Rodzaj badania : Test maksymizacyjny  
Droga narażenia : Kontakt ze skórą  
Gatunek : Świnka morska  
Wynik : pozytywny  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

Ocena : Możliwość lub dowód na uczulanie skóry u ludzi

#### **Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Rodzaj badania : Test maksymizacyjny  
Droga narażenia : Kontakt ze skórą  
Gatunek : Świnka morska  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 406 OECD  
Wynik : negatywny  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

**Smar uniwersalny**

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

---

**Benzenoamina, N-fenylo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Rodzaj badania	: Test maksymizacyjny
Droga narażenia	: Kontakt ze skórą
Gatunek	: Świnka morska
Metoda	: Dyrektywa ds. testów 406 OECD
Wynik	: negatywny

**Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Składniki:****Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Genotoksyczność in vitro	: Rodzaj badania: Test rewersji mutacji na bakteriach (AMES) Wynik: negatywny Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.
--------------------------	---

Genotoksyczność in vivo	: Rodzaj badania: Badania mikrojądrowe erytrocytów ssaków (próba cytogenetyczna in vivo) Gatunek: Szczur Sposób podania dawki: Połknięcie Metoda: Dyrektywa ds. testów 474 OECD Wynik: negatywny Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.
-------------------------	---

**Kwasy naftenowe, sole cynkowe:**

Genotoksyczność in vitro	: Rodzaj badania: Test rewersji mutacji na bakteriach (AMES) Wynik: negatywny Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.
--------------------------	---

**Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Genotoksyczność in vitro	: Rodzaj badania: Test rewersji mutacji na bakteriach (AMES) Metoda: Dyrektywa ds. testów 471 OECD Wynik: negatywny
--------------------------	---

Genotoksyczność in vivo	: Rodzaj badania: Mutagenność (cytogenetyczny test in vivo szpiku kostnego ssaków, analiza chromozomalna) Gatunek: Szczur Sposób podania dawki: Wdychanie Wynik: negatywny Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.
-------------------------	--

Działanie mutagenne na komórki rozrodcze- Ocena	: Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.
---	---

**Benzenoamina, N-fenylo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Genotoksyczność in vitro	: Rodzaj badania: Test rewersji mutacji na bakteriach (AMES) Metoda: Dyrektywa ds. testów 471 OECD Wynik: negatywny
--------------------------	---

**Smar uniwersalny**

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

---

**Rakotwórczość**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

**Szkodliwe działanie na rozrodczość**

Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.

**Składniki:****Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Działanie na płodność : Rodzaj badania: Dwupokoleniowe badanie toksyczności reprodukcyjnej  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Wynik: negatywny  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

Wpływ na rozwój płodu : Rodzaj badania: Rozwój zarodkowo-płodowy  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Wynik: negatywny  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

**Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Wpływ na rozwój płodu : Rodzaj badania: Rozwój zarodkowo-płodowy  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Wynik: pozytywny  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

Szkodliwe działanie na rozrodczość - Ocena : Wyraźny dowód negatywnych skutków dla rozwoju w oparciu o badania na zwierzętach.  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

**Benzenoamina, N-fenilo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Działanie na płodność : Rodzaj badania: Jednopakoleniowy test toksyczności reprodukcyjnej  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 443 OECD  
Wynik: pozytywny

Wpływ na rozwój płodu : Rodzaj badania: Połączone badanie toksyczności powtórnej dawki z testem przesiewowym toksyczności reprodukcyjnej/rozwojowej  
Gatunek: Szczur  
Sposób podania dawki: Połknięcie  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 422 OECD  
Wynik: negatywny



# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--

---

Szkodliwe działanie na rozrodczość - Ocena : Niektóre dowody negatywnych skutków dla funkcji seksualnych i rozrodczych w oparciu o badania na zwierzętach.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

### **Składniki:**

#### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Ocena : Nie zaobserwowano znaczących skutków dla zdrowia zwierząt w stężeniach 100 mg/kg m.c. lub niższych.

#### **Benzenoamina, N-fenylo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Ocena : Nie zaobserwowano znaczących skutków dla zdrowia zwierząt w stężeniach 100 mg/kg m.c. lub niższych.

### **Toksyczność dawki powtórzonej**

### **Składniki:**

#### **Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Gatunek : Szczur  
NOAEL : 50 mg/kg  
Sposób podania dawki : Połknięcie  
Czas ekspozycji : 16 Tygod.  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

#### **Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Gatunek : Mysz, samiec  
NOAEL : 458 mg/kg  
Sposób podania dawki : Połknięcie  
Czas ekspozycji : 13 Tygod.  
Uwagi : W oparciu o dane materiałów podobnych.

#### **Benzenoamina, N-fenylo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Gatunek : Szczur  
NOAEL : 25 mg/kg  
LOAEL : 75 mg/kg  
Sposób podania dawki : Połknięcie  
Czas ekspozycji : 53 Dni  
Metoda : Dyrektywa ds. testów 422 OECD

### **Zagrożenie spowodowane aspiracją**

Nieklasyfikowane w oparciu o dostępne informacje.

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--

---

### 11.2 Informacje o innych zagrożeniach

#### Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

**Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

---

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1 Toksyczność

**Składniki:**

**Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Współczynnik M : 1  
(Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego)

**Ocena ekotoksykologiczna**

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne., Współczynnik M: 1

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Kwasy naftenowe, sole cynkowe:**

Toksyczność dla mikroorganizmów : NOEC (czynny osad): 0,1 mg/l  
Czas ekspozycji: 4 h  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

**Ocena ekotoksykologiczna**

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Substancja toksyczna dla życia w środowisku wodnym.

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

**Ocena ekotoksykologiczna**

Toksyczność ostrą dla środowiska wodnego : Substancja szkodliwa dla życia w środowisku wodnym.

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**Smar uniwersalny**

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

---

**Benzenoamina, N-fenyl-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:****Ocena ekotoksykologiczna**

Przewlekła toksyczność dla środowiska wodnego : Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

**12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu****Składniki:****Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Biodegradowalność : Wynik: Nielatwo ulega biodegradacji.  
Biodegradacja: 29 %  
Czas ekspozycji: 28 d  
Metoda: Wytyczne OECD 301 B w sprawie prób

**Kwasy naftenowe, sole cynkowe:**

Biodegradowalność : Wynik: Nielatwo ulega biodegradacji.  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

**Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Biodegradowalność : Wynik: Łatwo biodegradowalny.  
Biodegradacja: 65 - 70 %  
Czas ekspozycji: 28 d  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 301D OECD

**Benzenoamina, N-fenyl-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Biodegradowalność : Wynik: Nielatwo ulega biodegradacji.  
Biodegradacja: 1 %  
Czas ekspozycji: 28 d  
Metoda: Dyrektywa ds. testów 301B OECD

**12.3 Zdolność do bioakumulacji****Składniki:****Kwasy naftenowe, sole cynkowe, zasadowe:**

Bioakumulacja : Gatunek: Oncorhynchus mykiss (pstrąg tęczowy)  
Współczynnika biokoncentracji (BCF): 2  
Uwagi: W oparciu o dane materiałów podobnych.

**Kwasy naftenowe, sole cynkowe:**

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: > 4  
Uwagi: Opinia eksperta

**Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa:**

Współczynnik podziału: n-oktanol/woda : log Pow: > 5,7

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

### **Benzenoamina, N-fenilo-, produkty reakcji z 2,4,4-trimetylopentenenem:**

Współczynnik podziału: n- : log Pow: > 4  
oktanol/woda Uwagi: Obliczenia

### **12.4 Mobilność w glebie**

Brak dostępnych danych

### **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**

#### **Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych albo za trwałe, podlegające bioakumulacji i toksyczne, albo bardzo trwałe i podlegające bardzo silnej bioakumulacji (vPvB) na poziomie 0,1% bądź powyżej.

### **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**

#### **Produkt:**

Ocena : Ta substancja/mieszanina nie zawiera składników uważanych za posiadające właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego według Artykułu 57(f) REACH Rozporządzenia Komisji (UE) 2018/605 lub Rozporządzenia Delegowanego Komisji (UE) 2017/2100 przy poziomach 0,1% lub wyższych.

### **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**

Brak dostępnych danych

## **SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami**

### **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**

Produkt	: Usunąć zgodnie z przepisami lokalnymi. Zgodnie z Europejskim Katalogiem Odpadów Kody Odpadów wynikają z zastosowania produktu, a nie jego właściwości. Kody odpadów powinny być określone przez użytkownika, zwłaszcza w uzgodnieniu z lokalnymi władzami odpowiedzialnymi za postępowanie z odpadami. Nie usuwać odpadów do ścieków.
Zanieczyszczone opakowanie	: Opróżnione opakowania powinny być przekazane na zatwierdzone składowisko odpadów do recyklingu lub usunięcia. O ile nie określono inaczej: utylizacja jak niezużytego produktu.
Kod Odpadu	: Następujące Kody Odpadów są jedynie propozycjami:     produkt używany 12 01 12*, zużyte woski i tłuszcze     produkt nieużywany 12 01 12*, zużyte woski i tłuszcze

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez  
Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--



opakowania nieczyszczone  
15 01 10\*, opakowania zawierające pozostałości substancji  
niebezpiecznych lub zanieczyszczone takimi substancjami

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

#### 14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID

ADN	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
ADR	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
RID	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IMDG	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IATA	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN

ADN	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
ADR	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
RID	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IMDG	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IATA	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

ADN	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
ADR	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
RID	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IMDG	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IATA	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.4 Grupa pakowania

ADN	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
ADR	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
RID	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IMDG	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IATA (Ładunek)	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny
IATA (Pasażer)	:	Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.5 Zagrożenia dla środowiska

Nieregulowany jako towar niebezpieczny

#### 14.6 Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

Nie dotyczy

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

według przepisu (WE) Nr 1907/2006, z późniejszymi zmianami przez Regulację Komisji (UE) 2020/878

**VOLKSWAGEN**  
GROUP

## Smar uniwersalny

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

### 14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Uwagi : Nie ma zastosowania do produktu w stanie takim, w jakim dostarczono.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)

: Należy uwzględnić warunki ograniczenia dla poniższych wpisów:  
Numer na liście 30: Kwas heksanowy, 2-etylo, sól sodowa, zasadowa

REACH - Ograniczenia dotyczące produkcji, wprowadzania do obrotu i stosowania niektórych niebezpiecznych substancji, mieszanin i wyrobów (Załącznik XVII)

Substancja(e) lub mieszanina(y) są wymienione tutaj według ich występowania w przepisach, bez względu na ich użytkowanie/cel lub warunki ograniczenia. Patrz warunki w odpowiedniej Regulacji w celu ustalenia, czy jakiś wpis ma zastosowanie do wprowadzenia na rynek, czy też nie.

Numer na liście 75: Jeżeli zamierzasz używać ten produkt jako tusz do tatuażu, skontaktuj się ze sprzedawcą.

REACH - Lista kandydacka substancji stanowiących bardzo duże zagrożenie dla Autoryzacji (Artykuł 59).

: Nie dotyczy

Rozporządzenie (WE) w sprawie substancji zubożających warstwę ozonową

: Nie dotyczy

Rozporządzenie (UE) 2019/1021 dotyczące trwałych zanieczyszczeń organicznych (wersja przekształcona)

: Nie dotyczy

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 649/2012 dotyczące wywozu i przywozu niebezpiecznych chemikaliów

: Nie dotyczy

REACH - Wykaz substancji podlegających procedurze udzielania zezwoleń (Załącznik XIV)

: Nie dotyczy

Seveso III: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2012/18/UE w sprawie kontroli zagrożeń poważnymi awariami związanymi z substancjami niebezpiecznymi.

Nie dotyczy

Lotne związki organiczne

: Dyrektywa Parlamentu Europejskiego i Rady 2010/75/UE z dnia 24 listopada 2010 r. w sprawie emisji przemysłowych (zintegrowane zapobieganie zanieczyszczeniom i ich kontrola)

**Smar uniwersalny**

Wersja 8.0	Aktualizacja: 16.12.2024	Numer Karty: 11120489-00033	Data ostatniego wydania: 16.12.2024 Data pierwszego wydania: 24.10.2007
---------------	-----------------------------	--------------------------------	--

Zawartość organicznych substancji lotnych (VOC): 0 %

**Inne przepisy:**

Patrz Dyrektywa 94/33/EC na temat ochrony młodych osób w miejscu pracy lub surowsze przepisy krajowe tam, gdzie ma to zastosowanie.

Patrz Dyrektywa 92/85/EEC dotycząca ochrony macierzyństwa lub surowsze przepisy krajowe tam, gdzie ma to zastosowanie.

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (t.j. Dz. U. z 2020 r. poz. 2289)

Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) NR 1272/2008 z dnia 16 grudnia 2008 r. w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin, zmieniające i uchylające dyrektywy 67/548/EWG i 1999/45/WE oraz zmieniające rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej seria L nr 353 z 31.12.2008) z kolejnymi dostosowaniami do postępu technicznego (ATP).

Rozporządzenie (WE) 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 18 grudnia 2006 roku w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH), utworzenia Europejskiej Agencji Chemikaliów, zmieniające dyrektywę 1999/45/WE oraz uchylające rozporządzenie Rady (EWG) nr 793/93 i rozporządzenie Komisji (WE) nr 1488/94, jak również dyrektywę Rady 76/769/EWG i dyrektywy Komisji 91/155/EWG, 93/67/EWG, 93/105/WE i 2000/21/WE (opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej seria L nr 396 z 30.12.2006, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH)

Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 2 lutego 2011 r. w sprawie badań i pomiarów czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz. U. 2011, nr 33, poz. 166, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 30 grudnia 2004 r. w sprawie bezpieczeństwa i higieny pracy związanej z występowaniem w miejscu pracy czynników chemicznych (tekst jednolity Dz.U. 2016 nr 0 poz. 1488)

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz.U. z 2013 r. poz. 21, z późn. zm.).

Ustawa z dnia 13 czerwca 2013 r. o gospodarce opakowaniami i odpadami opakowaniowymi (Dz. U. z 2013 r., poz. 888, z późn. zm.).

Rozporządzenie Ministra Klimatu z dnia 2 stycznia 2020 r. w sprawie katalogu odpadów (Dz. U. 2020 poz. 10).

Rozporządzenie Ministra Środowiska w sprawie wymagań dotyczących prowadzenia procesu termicznego przekształcania odpadów oraz sposobów postępowania z odpadami powstałymi w wyniku tego procesu. (Dz. U. z 2016 r., poz. 108).

Ustawa z dnia 19 sierpnia 2011 r. o przewozie towarów niebezpiecznych (Dz. U. nr 227, poz. 1367, z późn. zm.).

Oświadczenie Rządowe z dnia 15 lutego 2021 r. w sprawie wejścia w życie zmian do załączników A i B do Umowy europejskiej dotyczącej międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych (ADR), sporządzonej w Genewie dnia 30 września 1957 r. (Dz.U. 2021 poz. 874, z późn. zm.)

Ustawa z dnia 29 lipca 2005 r. o przeciwdziałaniu narkomanii (Dz. U. 2005 Nr 179, poz. 1485, z późn. zm.)

ROZPORZĄDZENIE PARLAMENTU EUROPEJSKIEGO I RADY (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady

## Smar uniwersalny

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

89/686/EWG

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

### SEKCJA 16: Inne informacje

Inne informacje : Pozycje, w których zostały dokonane zmiany w stosunku do wersji poprzedniej, są zaznaczone w treści tego dokumentu dwiema liniami pionowymi.

#### Pełny tekst Zwrotów H

H317 : Może powodować reakcję alergiczną skóry.  
H319 : Działa drażniąco na oczy.  
H360D : Może działać szkodliwie na dziecko w łonie matki.  
H361f : Podejrzewa się, że działa szkodliwie na płodność.  
H400 : Działa bardzo toksycznie na organizmy wodne.  
H411 : Działa toksycznie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.  
H412 : Działa szkodliwie na organizmy wodne, powodując długotrwałe skutki.

#### Pełny tekst innych skrótów

Aquatic Acute : Zagrożenie krótkotrwałe (ostre) dla środowiska wodnego  
Aquatic Chronic : Zagrożenie długotrwałe (przewlekłe) dla środowiska wodnego  
Eye Irrit. : Działanie drażniące na oczy  
Repr. : Szkodliwe działanie na rozrodczość  
Skin Sens. : Działanie uczulające na skórę  
PL NDS : Rozporządzenie Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 12 czerwca 2018 r. w sprawie najwyższych dopuszczalnych stężeń i natężeń czynników szkodliwych dla zdrowia w środowisku pracy (Dz.U 2018 poz. 1286 wraz z późn. zm.)  
PL NDS / NDS : Najwyższe Dopuszczalne Stężenie

ADN - Europejska umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych drogami wodnymi śródlądowymi; ADR - Umowa dotycząca międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych transportem drogowym; AICC - Australijski wykaz substancji chemicznych; ASTM - Amerykańskie Towarzystwo Badania Materiałów; bw - Masa ciała; CLP - Przepis o klasyfikowaniu, etykietowaniu i pakowaniu; Przepis (UE) Nr 1272/2008; CMR - Karcynogen, mutagen lub środek toksyczny reprodukcyjnie; DIN - Norma Niemieckiego Instytutu Standaryzacji; DSL - Krajowa lista substancji (Kanada); ECHA - Europejska Agencja Chemikaliów; EC-Number - Numer Wspólnoty Europejskiej; ECx - Stężenie związane z x% reakcji; ELx - Wskaźnik obciążenia związany z x% reakcji; EmS - Harmonogram awaryjny; ENCS - Istniejące i nowe substancje chemiczne (Japonia); ErCx - Stężenie związane z x% wzrostu prędkości reakcji; GHS - System Globalnie Zharmonizowany; GLP - Dobra praktyka laboratoryjna; IARC - Międzynarodowa Agencja Badań nad Rakiem; IATA - Międzynarodowe Stowarzyszenie Transportu Lotniczego; IBC - Międzynarodowy kod dla budowy i wyposażania statków do przewozu niebezpiecznych chemikaliów luzem; IC50 - Połowa maksymalnego stężenia inhibitującego; ICAO - Międzynarodowa Organizacja Lotnictwa Cywilnego; IECSC - Spis istniejących substancji chemicznych w Chinach; IMDG - Międzynarodowy morski kodeks towarów niebezpiecznych; IMO - Międzynarodowa Organizacja Morska; ISHL - Prawo o bezpieczeństwie



**Smar uniwersalny**

Wersja	Aktualizacja:	Numer Karty:	Data ostatniego wydania: 16.12.2024
8.0	16.12.2024	11120489-00033	Data pierwszego wydania: 24.10.2007

przemysłowym i zdrowiu (Japonia); ISO - Międzynarodowa Organizacja Normalizacyjna; KECI - Koreański spis istniejących substancji chemicznych; LC50 - Stężenie substancji toksycznej powodujące śmierć 50% grupy populacji organizmów testowych; LD50 - Dawka potrzebna do spowodowania śmierci 50% populacji testowej (średnia dawka śmiertelna); MARPOL - Międzynarodowa Konwencja na rzecz Zapobiegania Zanieczyszczeniu przez Statki; n.o.s. - Nieokreślone w inny sposób; NO(A)EC - Brak zaobserwowanych (niekorzystnych) efektów stężenia; NO(A)EL - Poziomu, przy którym nie zaobserwowano występowania szkodliwego efektu; NOELR - Wskaźnik obciążenia, przy którym nie obserwowano szkodliwego efektu; NZIoC - Nowozelandzki spis chemikaliów; OECD - Organizacja ds. Współpracy Gospodarczej i Rozwoju; OPPTS - Biuro Bezpieczeństwa Chemicznego i Zapobiegania Skażeniom; PBT - Substancja trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna; PICCS - Filipiński spis chemikaliów i substancji chemicznych; (Q)SAR - Modelowanie zależności struktura-aktywność; REACH - Przepis (UE) Nr 1907/2006 Parlamentu Europejskiego i Rady, dotyczący rejestracji, oceny, autoryzacji i ograniczenia chemikaliów.; RID - Przepisy dotyczące międzynarodowego przewozu towarów niebezpiecznych kolejną; SADT - Samoprzyspieszająca temperatura rozkładu; SDS - Karta Charakterystyki Bezpieczeństwa Materiału; SVHC - substancja wzbudzająca szczególnie duże obawy; TCSI - Tajwański spis substancji chemicznych; TECI - Tajlandzki Spis Istniejących Chemikaliów; TRGS - Zasady techniczne dla substancji niebezpiecznych; TSCA - Ustawa o kontroli substancji toksycznych (Stany Zjednoczone); UN - Narody Zjednoczone; vPvB - Bardzo trwałe i wykazujący dużą zdolność do bioakumulacji

**Dalsze informacje**

Źródła kluczowych danych, z : Wewnętrzne dane techniczne, dane z kart SDS materiałów których skorzystano surowych, wyniki wyszukiwania Portalu OECD eChem i przygotowując kartę Europejskiej Agencji Chemikaliów, <http://echa.europa.eu/> charakterystyki

**Klasyfikacja mieszaniny:**

Skin Sens. 1	H317
Repr. 1B	H360D
Aquatic Chronic 3	H412

**Procedura klasyfikacji:**

Metoda obliczeniowa
Metoda obliczeniowa
Metoda obliczeniowa

Pozycje, w których zostały dokonane zmiany w stosunku do wersji poprzedniej, są zaznaczone w treści tego dokumentu dwiema liniami pionowymi.

Informacje zawarte w tej Karcie Charakterystyki Substancji Chemicznej są poprawne według naszej najlepszej wiedzy, informacji i przekonania, w momencie jej publikacji. Celem tych informacji jest instruktaż do bezpiecznych manipulacji, używania, przetwarzania, przechowywania, transportu i utylizacji materiału oraz uwalniania, i nie należy ich traktować jako gwarancji ani specyfikacji jakiegoś typu. Podane informacje dotyczą tylko konkretnego materiału, określonego na początku tej SDS i mogą nie być poprawne w razie, gdy materiał tej SDS jest używany w połączeniu z jakimiś innymi materiałami lub w jakimś procesie, o ile nie są wyspecyfikowane w tekście. Użytkownicy materiału powinni przejrzeć informacje i zalecenia w określonym kontekście zamierzonego przez nich sposobu manipulacji, użytkowania, przetwarzania i przechowywania z uwzględnieniem oceny stosowności materiału tej SDS w produkcie końcowym użytkownika, o ile ta ocena ma zastosowanie.

PL / PL